

# 從北方四島之爭看日俄關係

【本報記者 麥朗 報導】

利欽於九月九日訪問日本，首站與日本首相宮澤喜一舉行會談。利欽此行，已派出俄國副總理波蘭托拉，於八月八日先行到東京，與日本外相渡邊美智雄和日俄外長科濟洛夫會談，為利欽的訪日作好安排。據說，利欽此行，是「北方領土」問題與日本對俄經濟援助問題，兩者互相關連，會談結果如何，將牽涉到日俄兩國今後的關係。

人們看得很清楚，無論在利欽方面，還是在宮澤喜一方面，顯然希望日俄會談能夠順利進行，取得大家都滿意的成果，從而達成一筆大交易——以領土換取金錢。這是兩全其美的事。然而，利欽與宮澤喜一，對此問題，雙方都各自有制約，不容易打破僵局。

衆所周知，日本所謂「北方領土」，即是指齒舞、色丹、國後和擇捉四個島嶼。在第二次世界大戰末期，即一九四五年九月日本宣佈投降時，蘇聯以「對戰敗國作出懲罰」為藉口，強行佔領原屬日本的四島，並將之為南千島羣島。後來，在一九五六年五月，日本與蘇聯恢復邦交時發表的「聯合聲明」中，蘇聯表示同意在兩國締結正式和約後，把齒舞和色丹歸還日本。一九六〇年初，日本和美國簽訂「新安保條約」，蘇聯便以此為藉口，宣佈只要外國（實指美國）軍隊不撤出日本，蘇聯就不把齒舞和色丹移交日本。從此，北方四島之爭便成為日蘇關係的一個「死結」，直至蘇聯於一九九一年底宣佈「雙方始終未能締結和約，在法理上，日蘇戰爭狀態尚未結束。這在當今世界是比較罕見的。」

最近，美國公佈一批機密文件中，揭開當年日蘇領土糾葛的另外一個因素。據說，在一九五六年蘇日建交後，美國擔心蘇日兩國過分親近，因而刻意破壞兩國在此後進行的和約談判，向日本施壓，要日本一次過全部索還四島，否則美國不會歸還沖繩。美國自此支持日本一併索還四島的立場，讓蘇聯繼續阻撓。美國這一計劃，同美國在第二次世界大戰末期舉行的雅爾塔會議上為了讓蘇聯開闢遠東戰場，同意把日本一九〇四年日俄戰爭中取得的俄國領土，包括庫頁島南部、鄰近一切島嶼和千島羣島交還蘇聯的立場，大相逕庭。這表明，日蘇北方四島的「死結」，原來還有美國從中作梗的因素。美國的目的，當然是防止日蘇親近。自從蘇聯解體之後，俄羅斯繼承蘇聯遺產，北方四島也隨之轉為日俄之爭。但是，蘇聯解體之後，俄羅斯陷入政經混亂局面，尤其是經濟嚴重困難，渴望得到西方的援助。日本認為這是解決北方領土問題的千載難逢機會，只要通過經濟政策就可以迫使俄羅斯就範。然而事情並沒有如此簡單。儘管今年初至今，俄羅斯與日本就四島問題進行的會談從未間斷，但雙方立場差距甚遠。最突出的表現是：俄羅斯有四島在手中，向日本漫天要價，日本不給大量貸款，休想索回四島；日本則相反，要求俄羅斯先答應歸還四島，才作出大規模經濟援助，否則免談。雙方這樣堅持一年多，僵局始終未能打開。

比較有代表性的會談是在今年五月初，日本外相渡邊訪俄，向俄方提出了一個分兩階段歸還四島的設想，即先歸還齒舞、色丹兩島，並承認日本對國後和擇捉兩島擁有主權。而在訪俄前，渡邊還曾表示日方準備採取一些靈活做法，包括給予俄國十年時間作歸還四島期限，並可以暫時授予俄國對四島的行政權。日本希望蘇聯首先承認日本擁有四島主權。然而，日本的新建議並未引起俄方的興趣。同渡邊會談時，利欽只是籠統地重申了他於九〇年提出的解決領土爭端的「五個步驟」，即採取逐步承認、逐步歸還的辦法，把最終解決領土問題留給下一代政治家。他還公開承認北方四島屬於日本領土的事也不幹，令日本人大感失望。

引人注意的是，俄羅斯議會現有五十二名議員，於七月十日向利欽遞交公開信，反對將四島交還日本。信中警告說，「南千島羣島如果交給日本，則將使國家招致破滅的結果」。公開信指出，「未經議會同意和國民投票而交出領土，是違反憲法的，是背叛議會和全體國民的。」又說，如果俄國對日本讓步，則中國、愛沙尼亞、芬蘭等國，也可能提出還領土要求。這封信表明，俄羅斯保守派企圖保留過去帝俄和蘇聯對外擴張所奪取的地方，不想因四島歸還日本而引起連鎖反應。

隨後於七月二十八日，俄羅斯反對交還四島的議員們舉行「閉門會議」，由改革派議員、議會憲法委員會主席魯賓采夫作有關南千島羣島的報告，聲言「四島乃俄羅斯國家產業」，不容交給日本，並稱日本索回四島「沒有法律根據」。報告同時提出警告，如果利欽過分激進地與日本達成和平條約，可能會激起一場「反利欽政府」的政變。報告還透露，四島地區蘊藏有豐富礦藏，估計達四百四十億美元之巨，不能送給日本人。

與此同時，俄羅斯軍方也反對向日本交回四島。陸軍總參謀部和海軍高級指揮部故意向傳媒洩漏文件，描述失去四島後俄國安全可能受到的威脅。他們說，俄國的太平洋艦隊和戰術核導彈的潛艇需要以鄂霍次克海作為保護站，失去四島便同時失去這片海洋的控制權。軍方還說，交回四島後，太平洋艦隊便不能駛過四島之間的不結冰海峽，直達太平洋。有的軍人甚至公開說，「告訴日本人再等一百年罷！我們絕不會歸還四島給他們！」強硬態度不亞於沙皇和史太林。

由此可見，利欽九月訪問日本，並不容易就有關「北方領土問題」取得協議。如果利欽確能和宮澤喜一達成協議，那麼就是俄國大讓步，使日俄關係出現新的轉機。但如此一來，利欽在國內將面臨政治風暴了。



利欽於九月九日訪問日本，首站與日本首相宮澤喜一舉行會談。利欽此行，已派出俄國副總理波蘭托拉，於八月八日先行到東京，與日本外相渡邊美智雄和日俄外長科濟洛夫會談，為利欽的訪日作好安排。據說，利欽此行，是「北方領土」問題與日本對俄經濟援助問題，兩者互相關連，會談結果如何，將牽涉到日俄兩國今後的關係。

人們看得很清楚，無論在利欽方面，還是在宮澤喜一方面，顯然希望日俄會談能夠順利進行，取得大家都滿意的成果，從而達成一筆大交易——以領土換取金錢。這是兩全其美的事。然而，利欽與宮澤喜一，對此問題，雙方都各自有制約，不容易打破僵局。

衆所周知，日本所謂「北方領土」，即是指齒舞、色丹、國後和擇捉四個島嶼。在第二次世界大戰末期，即一九四五年九月日本宣佈投降時，蘇聯以「對戰敗國作出懲罰」為藉口，強行佔領原屬日本的四島，並將之為南千島羣島。後來，在一九五六年五月，日本與蘇聯恢復邦交時發表的「聯合聲明」中，蘇聯表示同意在兩國締結正式和約後，把齒舞和色丹歸還日本。一九六〇年初，日本和美國簽訂「新安保條約」，蘇聯便以此為藉口，宣佈只要外國（實指美國）軍隊不撤出日本，蘇聯就不把齒舞和色丹移交日本。從此，北方四島之爭便成為日蘇關係的一個「死結」，直至蘇聯於一九九一年底宣佈「雙方始終未能締結和約，在法理上，日蘇戰爭狀態尚未結束。這在當今世界是比較罕見的。」

最近，美國公佈一批機密文件中，揭開當年日蘇領土糾葛的另外一個因素。據說，在一九五六年蘇日建交後，美國擔心蘇日兩國過分親近，因而刻意破壞兩國在此後進行的和約談判，向日本施壓，要日本一次過全部索還四島，否則美國不會歸還沖繩。美國自此支持日本一併索還四島的立場，讓蘇聯繼續阻撓。美國這一計劃，同美國在第二次世界大戰末期舉行的雅爾塔會議上為了讓蘇聯開闢遠東戰場，同意把日本一九〇四年日俄戰爭中取得的俄國領土，包括庫頁島南部、鄰近一切島嶼和千島羣島交還蘇聯的立場，大相逕庭。這表明，日蘇北方四島的「死結」，原來還有美國從中作梗的因素。美國的目的，當然是防止日蘇親近。自從蘇聯解體之後，俄羅斯繼承蘇聯遺產，北方四島也隨之轉為日俄之爭。但是，蘇聯解體之後，俄羅斯陷入政經混亂局面，尤其是經濟嚴重困難，渴望得到西方的援助。日本認為這是解決北方領土問題的千載難逢機會，只要通過經濟政策就可以迫使俄羅斯就範。然而事情並沒有如此簡單。儘管今年初至今，俄羅斯與日本就四島問題進行的會談從未間斷，但雙方立場差距甚遠。最突出的表現是：俄羅斯有四島在手中，向日本漫天要價，日本不給大量貸款，休想索回四島；日本則相反，要求俄羅斯先答應歸還四島，才作出大規模經濟援助，否則免談。雙方這樣堅持一年多，僵局始終未能打開。

## 大西米方廠

### WESTERN RICE MILLS LTD.

#### 中秋節酬賓大贈送

#### 皇族牌香米

20公斤 \$15.95

1包 送 2包

2包 嘉禾牌花生

1包五公斤庄金香香米

#### 最新消息

正宗台灣土產「嘉禾牌」花生

原價\$125箱 現特價只售\$99箱

大量運到

「牡丹牌」腰果 320庄

原價\$185箱 現特價只售\$169箱

(零沽批發，一律歡迎)

Telephone: (604) 251-6341

Fax: (604) 251-7228

營業時間：星期一至五上午九時至下午五時

1220 Glen Drive, Vancouver, B.C. Canada

V6A 3M9 近 GENERAL PAINT 油漆公司後面

## BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙

免費刊登售物小廣告

請電 280-1000

欲購平靚貨品請閱本報

逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9

行政部電話: (604) 273-1571

歡迎刊登付費商業圖片廣告

## 總統旅行社

PRESIDENT TRAVEL AGENCY LTD.

116 W. HASTINGS STREET VAN, B.C. V6B 1G8

3111 MAIN STREET VAN, B.C. V5T 3G8

總社: (604) 684-4151 分社: (604) 874-4151

- ★特約代理回台、港及東南亞機票—特平
- ★加航比海或墨西哥郵輪CRUISE ONLY 半價優待
- ★代理特廉歐洲機票及包機，倫敦來回 628 元起
- ★夏威夷來回 399 元起，連酒店一週 599 元起
- ★預售92年阿拉斯加郵輪八天遊美金 999 元起

多倫多 來回299元起 羅省 來回269元起

滿地可 來回299元起 三藩市 來回229元起

卡加利 來回139元起 賭城 來回199元起

慶祝本社自置物業，分社成立！

由四月一日起同時推出多項歐陸精選

郵輪及美加旅遊特惠優待！！

本社專售旅遊或新移民醫藥保險

(604) 684-4151

## 北京參茸行

特別推薦 特種天然營養劑

# 北京蜂王精

500MG

金裝

●含量特高●品質特純●

介紹期間：每盒\$15.00

Beijing Trading Co.

89 East Pender Street, Vancouver, B.C. V6A 1S9

Tel: (604) 684-3563

熱線電話 (604) 684-3573

Fax: (604) 684-2676

Canadian Odysseys, Inc.

Ste. 603-325 Howe Street, Vancouver, B.C. V6C 1Z7

### 泰國曼谷芭堤雅精選遊 \$1,585.00 (七天)

暢遊皇宮、玉佛、蛇園、水上市場、鄭王廟、四面佛、金佛寺、鱷魚潭、珊瑚島、東芭文化

出發日期：九月廿一日，十一月九日，十二月廿四日

### 中國精選遊 \$1,995.00 (十一天)

暢遊北京、西安、上海、杭州、蘇州。出發日期：九月廿八日，十一月九日，十二月廿一日

### 中國、香港精選遊 \$2,395.00 (十二天)

暢遊北京、上海、杭州、蘇州、桂林、廣州、香港。出發日期：九月廿八日，十一月九日，十二月廿一日

- \*直接主辦，一流酒店，三餐膳食，華人領隊隨團照顧，來回機票，機票一年有效。
- \*本公司創辦18年歷史，代理各大航空公司、各大郵船公司、世界各地特價機票、郵船票。
- 本公司職員精通：英、法、日、國、粵、滬語。